

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš
Spisová značka: 3C/427/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6214209358
Dátum vydania rozhodnutia: 06. 10. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Marta Kamenská
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2015:6214209358.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Veľký Krtíš samosudkyňou JUDr. Martou Kamenskou v právnej veci navrhovateľa AB 1 B. V., so sídlom 1077XX Amsterdam, Strawinskylaan 933, reg. č.: 56007043, Holandské kráľovstvo, zastúpeného Advokátskou kanceláriou GOLIÁŠOVÁ GABRIELA, s. r. o., so sídlom Piaristická 707/25, 911 01 Trenčín, IČO: 47234679, pobočka Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, proti odporkyňi N. F., T.. XX. XX. XXXX, H. XXX XX S. C. XXX, o zaplatenie sumy 384,35 Eur istiny s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 217,60 Eur istiny spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne od 20. 12. 2013 do zaplatenia, všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa z a m i e t a.

Žiadny z účastníkov n e m á na náhradu trov konania právo.

o d ô v o d n e n i e :

Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal, aby súd uložil odporkyňi povinnosť zaplatiť mu sumu 384,35 Eur istiny, vyčíslený úrok z omeškania vo výške 30,14 Eur, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 384,35 Eur od 02. 12. 2014 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania, všetko z titulu zmluvy o spotrebiteľskom úvere. V návrhu uviedol, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok z 29. 11. 2013 nadobudol od Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36234176 pohľadávku, vzniknutú z úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXX z 26. 11. 2012, uzavretej medzi jeho právnym predchodcom a odporkyňou. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s.. Na základe úverovej zmluvy právny predchodca poskytol odporkyňi spotrebiteľský úver vo výške 544,- Eur, ktorý sa odporkyňa zaviazala vrátiť v 12 pravidelných mesačných splátkach po 54,40 Eur. Vzhľadom na to, že odporkyňa bola v omeškani s úhradou úveru, preto v zmysle úverových zmluvných podmienok listom z 29. 11. 2013 ju právny predchodca vyzval k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nesplatených splátok po splatnosti, upomienky, zmluvnej pokuty a zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Poukázal na to, že nárok na zmluvné pokuty a upomienky mu vyplýva z Hlavy 18 úverových zmluvných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy, aj so zreteľom na rozsudok KS Prešov z 25. 02. 2013 sp. zn. 1Co/136/2012, z ktorého vyplýva, že úverové zmluvné podmienky sú súčasťou úverovej zmluvy, s ktorými bol klient oboznámený, sú pripojené k samotnej úverovej zmluve, preto je nesporné, že ustanovenia o zmluvnej pokute boli dojednané písomne. Z dôvodu, že sa odporkyňa dostala do omeškania s úhradou úveru, vznikol mu nárok aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 8,25 % ročne odo dňa omeškania odporkyne t. j. od 20. 12. 2013 (pätnásty deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru). Dlh odporkyne tak predstavuje istinu vo výške 243,14 Eur, úrok vo výške 30,46 Eur, zosplatená istina vo výške 52,75 Eur, upomienka I. vo výške 5,- Eur, upomienka II. vo výške 24,- Eur, zmluvná pokuta vo výške 17,00 Eur, upomienka II. vo výške 12,- Eur,

spolu 384,35 Eur a vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 30,14 Eur zo sumy 384,35 Eur od 20. 12. 2013 do 01. 12. 2014 vo výške 8,25 % ročne.

Na návrh navrhovateľa súd vo veci vydal platobný rozkaz z 04. 03. 2015 č. k. 2Ro/634/2014-35, proti ktorému odporkyňa podala riadne a včas odpor s odôvodnením. Podaním odporu sa platobný rozkaz zrušil v plnom rozsahu. Odporkyňa v podanom odpore namietala postup navrhovateľa ako aj právneho predchodcu navrhovateľa pri doručovaní písomností ako aj skutočnosť, že z ich strany nebola upozornená na vznik dlhu ani vyzvaná na jeho zaplatenie. Ďalej uviedla, že je ochotná postupne uhradiť dlžnú istinu vo výške 243,14 Eur bez ďalšieho navýšenia.

Vzhľadom na to, že hodnota pohľadávky bez príslušenstva v čase začatia konania neprevyšuje 1.000 Eur, podľa ustanovenia § 200ea ods. 1 O. s. p. predmetná právna vec je drobným sporom. Preto súd podľa ustanovenia § 115a ods. 2 O. s. p. nenariadil vo veci pojednávanie a podľa ustanovenia § 156 ods. 3 O. s. p. oznámil miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu. Účastníci, ani právny zástupca navrhovateľa sa na verejné vyhlásenie rozsudku neustanovili, preto súd podľa ustanovenia § 156 ods. 1 O. s. p. vyhlásil vo veci rozsudok.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s výpisom z Obchodného registra Nizozemí č. 56007043, výpisom z Obchodného registra Okresného súdu Trenčín z 08. 10. 2014 odd. Sro, vl. č. 24669/R, Oznámením o postúpení pohľadávky, predžalobnou výzvou na zaplatenie dlhu a oznámením o prevzatí právneho zastúpenia z 26. 11. 2012, podacími hárkami čl. 20-21, Zmluvou o spotrebiteľskom úvere a zmluvou o revolvingovom úvere číslo zmluvy XXXXXXXXXXXX z 26. 11. 2012, Úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. - DUO s prílohami čl. 23-27, Výzvou k splateniu celého úveru z 29. 11. 2013, podacím hárkom čl. 29, Výpisom z čerpania splátok a úhrad čl. 30.

Z vykonaného dokazovania mal súd nesporne preukázané, že právny predchodca navrhovateľa ako veriteľ a odporkyňa ako dlžník uzatvorili dňa 26. 11. 2012 Zmluvou o spotrebiteľskom úvere a zmluvou o revolvingovom úvere číslo zmluvy XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej právny predchodca navrhovateľa poskytol odporkyňi úver vo výške 544,- Eur. Zo zmluvy vyplýva, že sa jedná o úver účelový na úhradu tovaru značky Asus-Mora typ CS120-K54C, predajná cena tovaru činí 574,- Eur, zaplatené v hotovosti 30,- Eur, poplatok za poskytnutie úveru 0 Eur, zľava 0 Eur, celková čiastka splatná spotrebiteľom 652,80 Eur, celková výška úveru 544,- Eur, poplatok za vedenie úverového účtu 0 Eur, mesačná splátka 54,40 Eur, počet splátok 12, ročná úroková sadzba 34,08 %, RPMN 40,6 %, priemerná RPMN 46,35 %, dátum prvej splátky 26. 12. 2010, úhrada nasledujúcich splátok vždy do 30. dňa v kalendárnom mesiaci, spôsob úhrady splátok poštovou poukážkou, lehotá splatnosti 30. 11. 2013. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy boli Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. - DUO. Z § 3 písm. a/ Hlavy 7. Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru vyplýva, že klient je povinný celý čerpaný úver splatiť na požiadanie spoločnosti v prípade, že klient sa oneskoril s platením aspoň dvoch splátok alebo sa oneskoril s platením jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace. Výzvou k splateniu celého úveru z 29. 11. 2013 právny predchodca navrhovateľa zosplatnil úver odporkyne a vyzval ju k vráteniu dlhu najneskôr do 15 dní od odoslania tejto výzvy vo výške 384,35 Eur. Podaním z 26. 11. 2012, označeným ako Oznámenie o postúpení pohľadávky, predžalobná výzva na zaplatenie dlhu a oznámenie o prevzatí právneho zastúpenia, právny predchodca navrhovateľa oznámil odporkyňi postúpenie svojej pohľadávky voči nej navrhovateľovi a vyzval ju k splateniu celého úveru čerpaného na základe úverovej zmluvy z 26. 11. 2012 číslo XXXXXXXXXXXX v celkovej výške 413,11 Eur najneskôr do 7 dní odo dňa odoslania tejto výzvy. Z výpisu čerpania splátok a úhrad úveru odporkyne, číslo zmluvy XXXXXXXXXXXX vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa dňa 26. 11. 2012 poskytol odporkyňi sumu 544,- Eur, z ktorej sumy odporkyňa zaplatila spolu sumu vo výške 326,40 Eur. Posledná úhrada vo výške 54,40 Eur bola vykonaná dňa 03. 06. 2013, od tejto doby až do podania návrhu na súd odporkyňa nezaplatila navrhovateľovi z titulu úveru žiadnu sumu.

Podľa ustanovenia § 52 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej

podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ustanovenia § 53 ods. 1, 5 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa ustanovenia § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 písm. a/, b/ zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy), poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,
- b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Súd pri svojom rozhodovaní vychádzal z citovaných ustanovení zákona. Predmetom konania je nárok navrhovateľa na zaplatenie sumy vo výške 384,35 Eur istiny s príslušenstvom, všetko z titulu poskytnutých finančných prostriedkov odporkyňi právnym predchodcom navrhovateľa, na základe úverovej zmluvy č. XXXXXXXXXXXX z 26. 11. 2012. Z dôkazov predložených navrhovateľom bolo v konaní nesporne preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa uzavreli úverovú zmluvu, ktorá je zmluvou spotrebiteľskou. Právny predchodca navrhovateľa v danom prípade pri uzatváraní spotrebiteľskej zmluvy konal v rámci predmetu svojej obchodnej a podnikateľskej činnosti, nakoľko v predmete svojho podnikania mal poskytovanie úverov z vlastných peňažných zdrojov nebankovým spôsobom a odporkyňa v predmetnom spore vystupuje ako spotrebiteľ, keďže sa jedná o fyzickú osobu, ktorá pri uzatváraní spotrebiteľskej zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Preto medzi účastníkmi konania ide o spor zo spotrebiteľskej zmluvy, uzavretej medzi právnym predchodcom navrhovateľa ako dodávateľom a odporkyňou ako spotrebiteľom. Spotrebiteľské vzťahy a zmluvy medzi dodávateľmi a spotrebiteľmi, spadajú pod ochranu § 54 ods. 1 Obč. zákonníka. Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že Zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavretá dňa 26. 11. 2012 má písomnú formu a obsahuje aj obligatórne náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, ustanovené v § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z., o spotrebiteľských úveroch. Preskúmaním danej zmluvy súd však zistil, že sadzba dohodnutého úroku z úveru, uvedená v bode 54. zmluvy je vo výške 34,8 % ročne. Z internetovej stránky NBS vyplýva, že priemerné úrokové miery z úverov pri nových spotrebiteľských úveroch poskytovaných bankami, so splatnosťou úveru do jedného roka (12 splátok v danom prípade) v novembri 2012 činila úrok 9,13 % ročne. Z toho je zrejmé, že ročná sadzba úroku dohodnutého medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporkyňou viac ako 3-násobne prevyšuje priemernú mieru úrokov z úverov poskytovaných v tomto období bankami. Najvyšší súd SR v uznesení z 31. 07. 2009 sp. zn. 1MCdo/1/2009 vyslovil právny názor, že „Dohoda o výške úrokov musí byť v súlade s ustanovením § 39 Občianskeho zákonníka, teda nesmie sa priečiť dobrým mravom. Právny úkon postihnutý takouto vadou je absolútne neplatný. O takýto stav pôjde spravidla vtedy, ak dohodnuté úroky presiahnu mieru úrokov poskytovaných peňažnými ústavmi v čase uzavretia zmluvy“. Z rozsudku Krajského súdu v Prešove z 05. 11. 2014 sp. zn. 3Co/114/2014 vyplýva, že „Výška zmluvných úrokov, pokiaľ tieto úroky prevýšia priemer úrokov na trhu pri porovnateľnom úvere o viac ako 100 % je neprijateľná a odporuje dobrým mravom. Prevýšenie úrokov o 100 % oproti priemeru úrokov za úvery poskytované bankami je netolerovateľné za žiadnych okolností“. V danej veci súd zistil, že prevýšenie dohodnutých úrokov je o viac ako 300 % oproti priemeru úrokov za úvery poskytované bankami. Táto okolnosť spôsobuje značnú nerovnováhu v postavení účastníkov v neprospech odporkyne ako spotrebiteľa. Za týchto okolností je potrebné považovať dohodu o výške úrokov za absolútne neplatnú v zmysle ustanovenia § 53 ods. 1, 5 Občianskeho zákonníka. Pokiaľ

sú úroky neplatné, nemožno ich ďalej ani moderovať a ani modifikovať⁴⁴, preto je úver poskytnutý právnym predchodcom navrhovateľa odporkyni bezúročný. Okrem toho predmetná zmluva, v bode 55. obsahuje údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov (RPMN) vo výške 40,6 %. Z internetovej stránky NBS vyplýva, že RPMN pri novoposkytnutých spotrebiteľských úveroch vo výške do 1.500,- Eur bez zabezpečenia pri zmluvnej splatnosti od 6 do 12 mesiacov, predstavuje 36,73 %. Z uvedeného je zrejmé, že ročná percentuálna miera nákladov, uvedená v zmluve vo výške 40,6 %, je tiež v neprospech odporkyne ako spotrebiteľa. Preto potom súd považoval poskytnutý spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov a to v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch.

Odporkyňa je preto povinná vrátiť navrhovateľovi len tú čiastku, ktorá predstavuje rozdiel medzi poskytnutou výškou úveru a zaplateným plnením. Z výpisu čerpania splátok a úhrad predložených navrhovateľom vyplýva, že zo strany právneho predchodcu navrhovateľa bola odporkyni poskytnutá suma vo výške 544,- Eur, pričom odporkyňa celkom ku dňu rozhodnutia súdu zaplatila právnomu predchodcovi navrhovateľa sumu vo výške 326,40 Eur (6 splátok po 54,40 Eur) a navrhovateľovi nezaplatila žiadnu sumu. Rozdiel, ktorý odporkyňa navrhovateľovi nezaplatila predstavuje sumu 217,60 Eur. Preto mal súd za to, že návrh navrhovateľa v časti o zaplatenie sumy vo výške 217,60 Eur istiny je dôvodný a uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu vo výške 217,60 Eur (poskytnutý úver 544,- Eur mínus zaplatená suma odporkyňou 326,40 Eur). Pretože odporkyňa nezaplatila navrhovateľovi riadne a včas túto sumu a dostala sa do omeškania so zaplatením peňažného dlhu, vznikol navrhovateľovi nárok aj na zaplatenie úroku z omeškania od dňa omeškania odporkyne t. j. od nasledujúceho dňa po uplynutí lehoty splatnosti celého úveru dňa 30. 11. 2013, od kedy je odporkyňa v omeškaní so zaplatením peňažného dlhu. Navrhovateľ si uplatnil úrok z omeškania len od 20. 12. 2013, preto súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 217,60 Eur, spolu s úrokom z omeškania vo výške 8,25 % ročne od 20. 12. 2013 do zaplatenia, so zreteľom na ustanovenie § 517 ods. 2 Obč. zákonníka, v spojení s ustanoveniami § 3 a § 10c Nariadenia vlády SR č.87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013). Základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu v čase od 13. 11. 2013 do 10. 06. 2014 činila 0,25 %, potom výška úrokov z omeškania zvýšená o 8 percentuálnych bodov v danom prípade predstavuje 8,25 % ročne. Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

O náhrade trov konania účastníkov súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Vzhľadom na to, že každý z účastníkov mal vo veci úspech len čiastočný, preto potom súd o náhrade trov konania rozhodol tak, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia. Odvolanie sa podáva na Okresný súd vo Veľkom Krtíši písomne v 3 vyhotoveniach a rozhoduje o ňom Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1, b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a), f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O. s. p.).

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená, možno podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.